

METROPOLITAN FILMEXPORT, ORIGAMI FILMS et BEE FILMS  
Présentent

Avec la participation de  
**Cécile  
DE FRANCE**

**Léonie  
SOUCHAUD**

Avec la participation de  
**Stéphane  
DE GROOT**

Un film de Lola DOILLON

# le voyage de Fanny

Une incroyable histoire  
de bravoure et de solidarité.

**Niveaux  
A1/A2/B1**

**Niveaux  
A1/A2/B1**

D'après l'histoire vraie de **Fanny BEN-AMI** parue aux Éditions du Seuil

Avec **Fantine HARDUIN** **Juliane LEPOUREAU** **Ryan BRODIE** **Anaïs MEIRINGER** **Lou LAMBRECHT** **Igor VAN DESSEL** **Malonn LÉVANA** **Lucien KHOURY**

METROPOLITAN FILMEXPORT, ORIGAMI FILMS et BEE FILMS présentent "le voyage de Fanny" de Lola DOILLON. Avec Fantine Harduin, Juliane Leporeau, Ryan Brodie, Anaïs Meiringer, Lou Lambrecht, Igor Van Dessel, Malonn Lévana, Lucien Khoury. Musique de Christophe Ysaac. Montage de Christophe Ysaac. Scénario de Lola Doillon. Réalisation de Lola Doillon. Production de Lola Doillon. Coproduction de Lola Doillon. Distribution de Lola Doillon. Diffusion de Lola Doillon. Vente de Lola Doillon. Location de Lola Doillon. Sous-titres de Lola Doillon. Musique de Christophe Ysaac. Montage de Christophe Ysaac. Scénario de Lola Doillon. Réalisation de Lola Doillon. Production de Lola Doillon. Coproduction de Lola Doillon. Distribution de Lola Doillon. Diffusion de Lola Doillon. Vente de Lola Doillon. Location de Lola Doillon. Sous-titres de Lola Doillon.

**AU CINÉMA LE 18 MAI**

alliance française  
**french film  
festival**  
2017

**af**  
Alliance Française  
New Zealand

**ilep**  
Institut de la langue et de la culture  
françaises en Nouvelle-Zélande



## Livret du professeur

Dossier réalisé par

Marianne Baudron et Maud Duron

Alliance Française d'Auckland

[frenchfilmfestival.co.nz/education-outreach/](http://frenchfilmfestival.co.nz/education-outreach/)

# LE VOYAGE DE FANNY

Niveaux A1/A2/B1

## Sommaire

**3** Fiche technique

**Pour travailler avec le film en classe avec le niveau A1**

**4** Avant la séance

**5** Après la séance

**Pour travailler avec le film en classe avec le niveau A2**

**8** Avant la séance

**10** Après la séance

**Pour travailler avec le film en classe avec le niveau B1**

**12** Avant la séance

**13** Après la séance

# Fiche technique

Réalisatrice	Lola DOILLON
Scénario et dialogues	Lola DOILLON et Anne PEYREGNE
D'après l'œuvre de	Fanny BEN-AMI
Avec	Léonie SOUCHAUD (Fanny), Fantine HARDOUIN (Erika), Juliane LEPOUREAU (Georgette), Cécile DE FRANCE (Madame Forman)
Pays de production	France, Belgique
Année de production	2015
Genre	Aventure, drame
Durée	1h35
Classification	Tous publics (F), PG Violence, coarse language, some scenes may disturb (NZ)
Age recommandé	10 ans +

# Activités A1

## Avant la séance

Observe l’affiche et réponds aux questions :

1.

Combien de personnages vois-tu sur l’affiche ?

Huit (cinq filles et trois garçons).
2.

Où sont-ils ?

Ils sont dans la nature OU à la montagne  
OU à la campagne.
3.

Que font-ils ?

Ils courent.
4.

Dis où est Fanny sur l’image.

Elle est au centre de l’affiche,  
elle porte une robe rouge.



## Regarde la bande-annonce

Coche sur la liste les choses que tu vois :

<input checked="" type="checkbox"/> une lettre	<input type="checkbox"/> un parapluie	<input checked="" type="checkbox"/> une valise	<input type="checkbox"/> un bateau
<input type="checkbox"/> un avion	<input checked="" type="checkbox"/> une radio	<input type="checkbox"/> la mer	<input checked="" type="checkbox"/> une carte d’identité
<input checked="" type="checkbox"/> une peluche	<input checked="" type="checkbox"/> un train	<input type="checkbox"/> une cascade	<input checked="" type="checkbox"/> une marionnette

# Activités A1

## Après la séance

### Activité 1.

Où sont les personnages ? Regarde les photos et complète les phrases.



a. Elles sont **dans la chambre.**



b. Il est **dans l'école OU dans la salle de classe.**



c. Ils sont **à la montagne OU dans la nature.**



d. Elles sont **dans la forêt.**



e. Elles sont **à la gare.**



f. Elle est **dans la cuisine (de la pension).**

## Activité 2

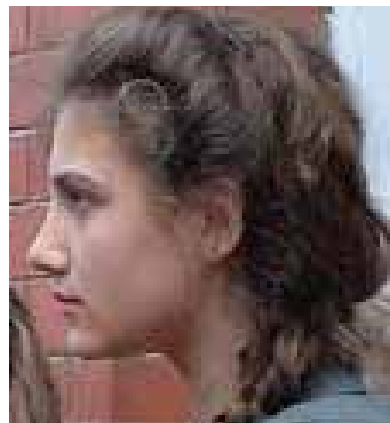
Qui est qui? Associe chaque personnage du film à l'information correcte :



Georgette



Fanny



Diane



Élie/ Étienne



Madame Forman



Maurice

1. Je suis l'héroïne du film : **Fanny**
2. Je suis la plus jeune sœur de Fanny : **Georgette**
3. J'aide les enfants à fuir : **Madame Forman**
4. Je suis très courageux devant les policiers : **Maurice**
5. Les gens pensent que je suis muette : **Diane**
6. Je travaille dans la cuisine de la pension : **Élie/ Étienne**

### Activité 3

Ecris la carte postale de Fanny à sa mère.

A la fin du film, Fanny et ses sœurs sont en sécurité en Suisse. Fanny écrit une carte postale à sa mère pour lui donner des nouvelles. Elle dit **où elles sont**, ce qu'**elles font** et leurs **impressions**.

**Réponse libre.**



## Activités A2

### Avant la séance

## Activité 1

Observe l'affiche et décris-la :

1. Que vois-tu ?

Des enfants, une montagne,  
des arbres, la nature, le ciel bleu...

- ## 2. Où sont-ils ?

Ils sont dans la nature OU à la montagne OU à la campagne.

3. A ton avis, quelle est la relation entre les personnes (amis, cousins, frères et sœurs ?)

Réponse libre.



## Activité 2

Regarde la bande-annonce et réponds aux questions suivantes :

**1. A quelle époque se passe le film ?**

☒ Pendant la Seconde Guerre Mondiale

☐ Aujourd'hui

☐ Au Moyen-Age

**2. Dans quel pays vont-ils ?**

☒ En Suisse

☐ En Italie

☐ En Angleterre

**3. Comment voyagent-ils ? (plusieurs réponses possibles)**

☒ En train

☐ En avion

☐ A cheval

☐ En voiture

☐ En bateau

☐ A vélo

☒ A pied

**4. Comment s'appellent les sœurs de Fanny ?**

☐ Rachel et Erika

☐ Marie et Georgette

☒ Erika et Georgette

# Après la séance

## Activité 1

Complète le synopsis avec les mots suivants :

**Voyage — courageuse — l'amitié — une pension — la frontière — fuir**

A seulement 12 ans, Fanny a la tête dure ! Mais c'est surtout une jeune fille **courageuse** qui, cachée dans **une pension**, loin de ses parents, s'occupe de ses deux petites sœurs. Quand elle doit **fuir** précipitamment, Fanny devient responsable d'un groupe de huit enfants, et part pour un dangereux **voyage** à travers la France occupée pour rejoindre **la frontière** suisse. Entre les peurs, les fous rires partagés et les rencontres inattendues, le petit groupe apprend l'indépendance, découvre la solidarité et **l'amitié**.

## Activité 2

Compare les personnages !

Utilise le vocabulaire de la liste suivante pour comparer les caractères des personnages en utilisant les expressions "plus...que / moins... que / aussi...que". Tu peux aussi compléter avec tes propres mots :

**Timide — courageux/courageuse      grand/grande — petit/petite**  
**jeune — âgé/âgée      sérieux/sérieuse — souriant/souriante**



---

**Fanny et Madame Forman**

**Exemple :**

**Fanny est aussi courageuse que Madame Forman.**



---

**Etienne et Victor**

**Exemple :**

**Etienne est plus grand que Victor.**



## Maurice et Diane

### Exemple :

Maurice est moins âgé que Diane.

### Activité 3

### Ecris la lettre de Fanny à sa mère

A la fin du film, Fanny et ses sœurs sont en sécurité en Suisse. Elle écrit une lettre à sa mère pour lui donner des nouvelles. Elle lui raconte l'arrivée dans leur nouvelle maison, parle des personnes qu'elles ont rencontrées et de leurs impressions.

**Réponse libre.**

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

# Activités B1

## Avant la séance

### Activité 1

Observe l'affiche et réponds  
aux questions suivantes :

1. Que vois-tu ?

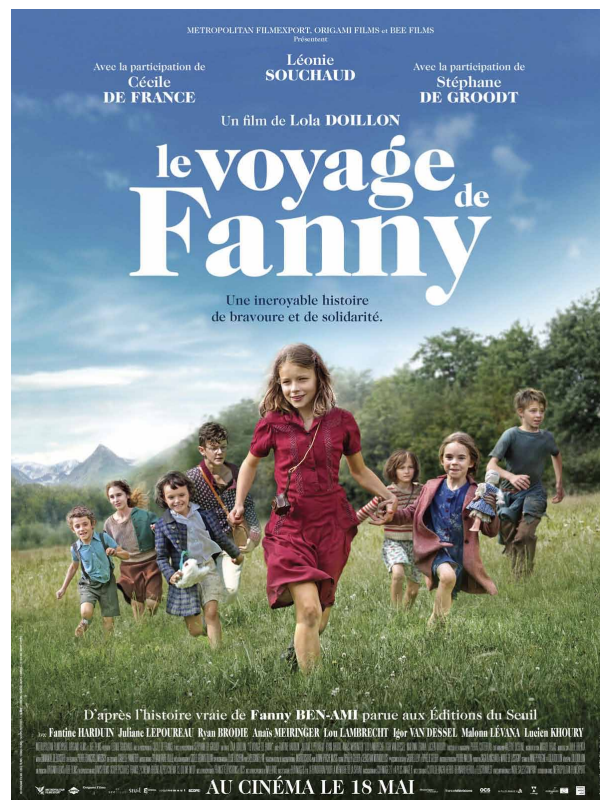
Des enfants qui courent dans la montagne.

2. A ton avis, où et quand se passe l'histoire ?

Réponse libre.

3. Fais des suppositions : de quoi va parler le film ?

Réponse libre.



### Activité 2

Regarde la bande-annonce.

A partir des informations de la bande-annonce, écris le synopsis du film :

Réponse libre.

# Après la séance

## Activité 1

### Le contexte historique.

Observe la carte et place les noms de pays suivants :

la France, l'Allemagne, l'Italie, la Suisse.

### L'Europe aujourd'hui



## Activité 2

Observe les deux cartes de l'Europe ci-dessous. Quelles différences remarques-tu ?

En 1943, année où se passe le film, la France est entièrement occupée.

L'Allemagne est beaucoup plus grande (due à l'invasion de la Pologne et à l'annexion de l'Autriche et de l'Alsace-Lorraine).

---



**L'Europe en 1943**  
(au moment de l'histoire  
du film)



**L'Europe aujourd'hui**

### Activité 3

#### Réflexion et discussion.

Discute avec ton camarade de ces questions :

1. A quelle époque se passe le film ? Pendant la Seconde Guerre Mondiale.
2. Que sais-tu de cette période ? Réponse libre.
3. Pour quelles raisons les enfants doivent-ils fuir et se cacher ? A cette époque les Juifs sont persécutés par les Allemands et le régime de Vichy. Les enfants du film sont juifs et doivent donc fuir en Suisse, pays neutre, pour sauver leur vie.
4. Pourquoi y a-t-il des Français qui aident les enfants à fuir et d'autres qui les en empêchent ? A l'époque, la France est occupée et le régime de Vichy (gouvernement de l'époque) collabore avec les Allemands. Certains Français refusent de se soumettre aux Allemands et à Vichy, ce sont les « résistants » (que veut rejoindre Etienne). D'autres Français aident le régime de Vichy et les Nazis (on les appelle les « collaborateurs »). Ce sont ces derniers qui veulent empêcher les enfants de fuir en Suisse.



## Activité 4

### Discussion

Discute avec ton camarade  
du personnage d'Etienne.

Pourquoi sa lettre était une page blanche ?  
Etienne est-il un héros ou un menteur ?  
Justifiez vos réponses.



**Réponse libre**  
(possibilité d'organiser un débat en classe).

---

---

---

## Activité 5

### Ecris la lettre d'Etienne.

A la fin de la guerre, Etienne écrit une lettre à Fanny. Il raconte ce qui lui est arrivé, où il est maintenant et explique pourquoi la lettre était une page blanche.

**Réponse libre.**

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.